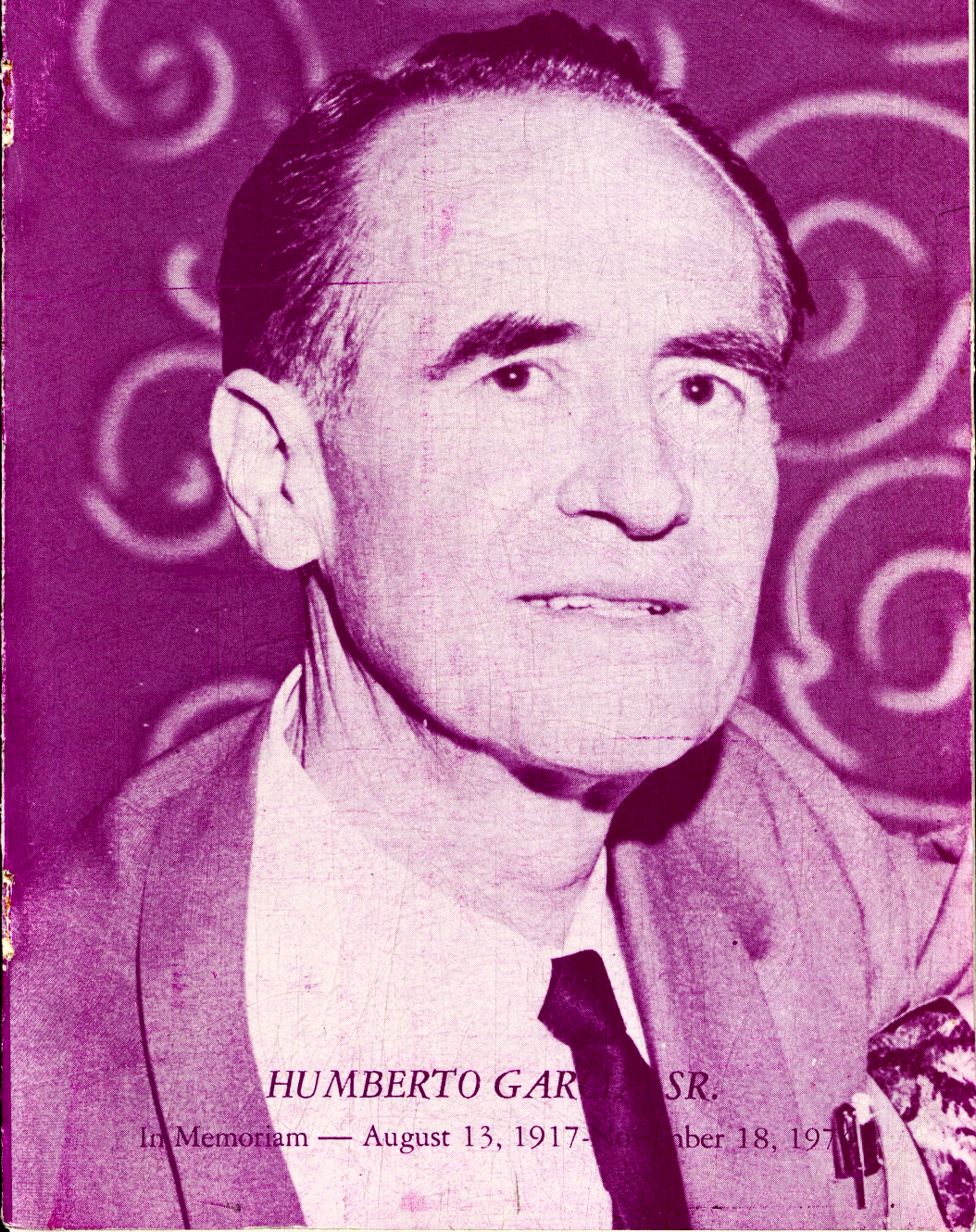


November 20, 1975

El Excentrico

Humberto García, Sr., Founder



HUMBERTO GARCÍA, SR.

In Memoriam — August 13, 1917–November 18, 1974

"LA MANTILLA" Bridal Boutique & Flowers

GIFTS OF DISTINCTION

BRIDAL GOWNS and

FORMALS for All Occasions

Flowers Custom Made
For All Occasions

WEDDINGS - 15 ANERAS

Court of Honor - Hospitals

Mon - Thurs 10 to 9

Fri - Sat 10 to 6

CAMPBELL PLAZA
Tel. (408) 374-6601

Lydia Cuen Montano
Gloria Chavez Stephens



2435 Winchester Blvd.
CAMPBELL, CALIFORNIA 95001

For the BRIDE ...

On Your Most Special Day

WEDDING GOWNS \$39.99 to \$119.99

Gowns for BRIDESMAIDS and MOTHERS of the Bride

Rabins
fashions

We Specialize in Presentations

Open Daily till 9:30 p.m.
Sunday 12:00 to 5:00 p.m.

ALL BANK CHARGES



Tel. 238 - 2424

323 EASTRIDGE MALL

Upper Level

IDA'S TUXEDO RENTAL



Red, White, Black, Grey and Brown
King George Jackets and Pants.
All Colored Shirts. Suspenders and
Accessories included. All White, Black
and Green Windsors. Brown, Blue and
Black Suits. We Rent and Sell
Santa Claus Suits.

Hours: 9-6 P.M.

Mon., Thurs., Fri., 9-9 P.M.

Sat., 8 A.M.-5 P.M.

(408) 292-9102

380 So. First St., San Jose

**JUST ONE MORE OF OUR
SATISFIED CUSTOMERS!**

Las Vegas, Nev.
Sept 22, 1975

La Joya Jewelers,

I thank you very
much for the
excellent work you
did making our rings,
they are more beautiful
than I had expected,
we are very pleased
with them.

These are not the
first rings I had made
at La Joya's, I knew
you did good work
but these are even
better; than before, you
couldn't have pleased
us more, they are perfect.
Thanks Again
Sincerely,



La Joya

JEWELERS, INC.

"NOW CELEBRATING OUR 12TH ANNIVERSARY"

3 CONVENIENT LOCATIONS TO SERVE YOU

307-A Eastridge
Shopping Center

By Sears Entrance-2nd Level
238-1011

80 W. San Carlos
Downtown San Jose
at Hotel Ste. Claire
298-2423

18472 Prospect Rd.
By the Westgate Area
Across from Pay Less
257-7557

DR. LAWRENCE H. STERN OPTOMETRISTA

Examinación de Ojos
Adaptación de Lentes
LENTES DE CONTACTO

Abierto diariamente de 9:30 a.m.
a 5:30 de la Tarde
CERRADO LOS DOMINGOS

Se Habla
Español



En la gráfica Annette y el Doctor
Stern le atenderán.

IN ZALES Jewelry Building
(Downtown San Jose)

295 - 4805

67 S. FIRST ST.



LAS CAZUELAS

Aquí Encontrará el MENU más
Extenso y Variado de toda la Bahía
Lo Más Selecto y Delicioso
En Comidas Mexicanas

Carmen Gonzalez, Prop.

297-6370

30 S. Second St.

CITY OF SAN JOSE EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

Equipment Mechanic -- \$1037-1256 per mo. 8th grade and
2 yrs. journeyman equip. mech. exp. or completion of apprentice-
ship program. Apply by Dec. 5.

Heavy Diesel Equipment Mechanic -- \$1033-\$1255 per mo.
H. S. grad and 4 yrs. diesel mechanic exp. Apply by Nov. 28.

Legal Steno Clerk Trainee -- \$728-884 per mo. H. S. grad and
2 yrs. steno exp. or 1 yr. legal steno exp. Apply by Dec. 5.

Applications Available at City of San Jose,
Employment Office, Rm. 207,

801 N. 1st St., San Jose 95110, 277-4000 x4204

MARISCO'S INDA RESTAURANT

SEA and MEXICAN FOOD

Mariscos
Jugo de Camarón
Pescado
Almejas
Ostiones

Cocido de Res
Menudo
Ordenes para
Llevar

ABIERTO DIARIAMENTE

11 A.M. a 11 P.M.

VIERNES y SABADOS hasta
las 3 de la mañana

ABIERTO DIARIAMENTE DE 11 A.M. a 11 P.M. SAN JOSÉ

Tel. 292-2180

300 WILLOW

(Esquina Locust y Willow)



En la grafica el popular ART MARTINEZ
y parte del atento personal.

ART MARTINEZ

— MEN'S WEAR —

Special SALE on Suits !

\$39.95 and Up

SPORT COATS \$24.95 and Up
SAVE UP TO 1/2 OFF

Use our Lay Away Plan - First National
Master Charge or Bank of America

HOURS: 9:30 a.m. - 5:30 p.m.
Thursday and Friday 'til 9:00 p.m.

TWO STORES TO SERVE YOU

293-3236

86 S. FIRST ST.

OAKRIDGE MALL

933 Blossom Hill Rd.

EMPLOYMENT OPPORTUNITY

Advertising Salesperson

We have immediate openings for ambitious men and women
interested in full or part-time sales work. Experience desirable
but not essential.

High school grad., bondable and neat appearance.

Call for Appointment

El Excéntrico Magazine

(408) 292-4273



*Daniel
Saldaña*

HACE UN AÑO

El día 18 de Noviembre de 1975 cumplió un año de haber dejado de existir el Sr. Don Humberto García, fundador de EL EXCENTRICO.

Por 25 años Don Humberto estuvo al frente de su publicación que empezó en 1949, la dirigió hasta el día de su muerte acaecida hace un año.

Sus hijos Bert y Marc García se han hecho cargo de la publicación que fundó su padre.

No hay en toda la Unión Americana ninguna publicación del tipo de EL EXCENTRICO, que se haya publicado por más de un cuarto de siglo. El Sr. Humberto García, a base de trabajo duro, dedicación, esfuerzo y conocimientos, logró fundar y dirigir la publicación que ha dado y sigue dando servicio a la población hispano parlante del Condado de Santa Clara y especialmente de San José.

Recien llegado de su Estado natal Texas, Don Humberto se dió cuenta de falta que hacía una publicación bilingue y se lanzó a la aventura de publicarla. Como impresor de oficio, sabía que contaba con los conocimientos; pero los conocimientos era solamente una parte, la otra era el respaldo financiero y Don Humberto no la tenía. Pero cuando se tiene madera de campeón, se atiene a sus conocimientos y al esfuerzo que se es capaz de desarrollar y se pone manos a la obra. Esto fue lo que hizo el Sr. García, su primera imprenta estaba en la calle de Almaden, en ella hacía el formato de su revista y la imprimía en la imprenta de Hillis Printing; pero tan pronto como pudo se cambió a la calle Terraine 274, donde se encuentra actualmente, y poco a poco empezó a equipar su taller con todo lo necesario para hacer allí mismo todo el trabajo de su publicación, ayudandose a los gastos con trabajos que le llevaban. En la actualidad es una de las imprentas mejor equipadas en el Condado de Santa Clara, exceptuando las grandes empresas comerciales y los grandes

rotativos.

En 1949, cuando éste rudo luchador entró en la palestra del periodismo, tenía que desempeñar todas las actividades que demandaba su publicación. Era un hombre joven y fuerte, las jornadas agotadoras no hacían mella en su vigor; hacía de cajista parando tipo, de impresor manejando la prensa, trataba con los anunciantes, era cobrador, distribuía la revista, atendía las compras de los artículos como papel, tintas, herramientas y equipos, cuidaba del orden y aseo de su taller y atendía a los clientes que le llevaban trabajos para imprimir. De dónde sacaba tiempo para cubrir todas esas actividades? Le robaba horas al descanso y al sueño; pero él sacaba su publicación invariablemente.

Don Humberto creía en EL EXCENTRICO con toda la fe, como en una religión. Adoraba su publicación, como se adora a una novia. Quería su taller y lo cuidaba como se quiere y se cuida a un hijo. A su EXCENTRICO y a su taller les dedicó hasta el último día de su vida. Creó una publicación de servicio social, sus columnas han sido la tribuna de los Hispano Americanos; jamás hizo discriminación, sirvió a todos los credos, a todas las clases, a todas las organizaciones y a todas las ideologías. Don Humberto fue un apostol del periodismo Hispano Americano en el Estado de California. Cuando se nombre a los paladines del cuarto poder, el nombre de Humberto García estará presente y de él tomarán ejemplo las generaciones venideras.

Al faltar el Sr. García, sus hijos Bert y Marc se han hecho cargo de la dirección de EL EXCENTRICO y gracias a los conocimientos y el ejemplo que les dió su padre, han seguido publicando la revista que ya se hace indispensable en nuestro medio.

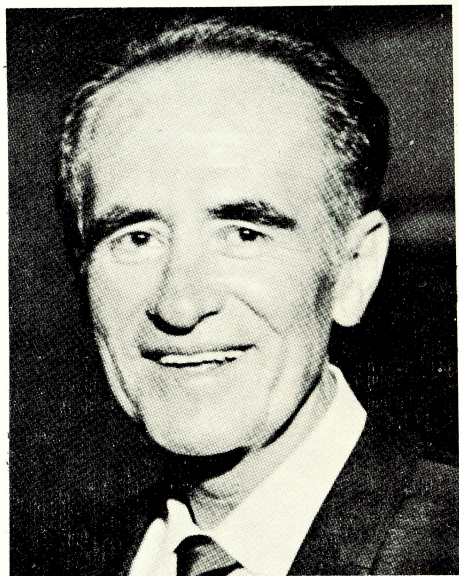
Bert García hizo su servicio militar, poco tiempo después de haber terminado su servicio, obtuvo su diploma de fotógrafo profesional, adquirió su título de Director de Arte Dramático, es Bachiller en Ciencia Mercantil. Ha dirigido varias películas para cine y para televisión y ha aparecido en unas treinta películas como actor. Sus conocimientos en el ramo de imprenta están a la altura de maestro impresor y ocupa el puesto de gerente en EL EXCENTRICO.

Marc García es "senior" en San Jose State University, tiene el propósito de empezar su "master" a principios del año que viene. Sus conocimientos en el ramo de imprenta son bastante amplios y además tiene gran facilidad para escribir, tocando temas intere-

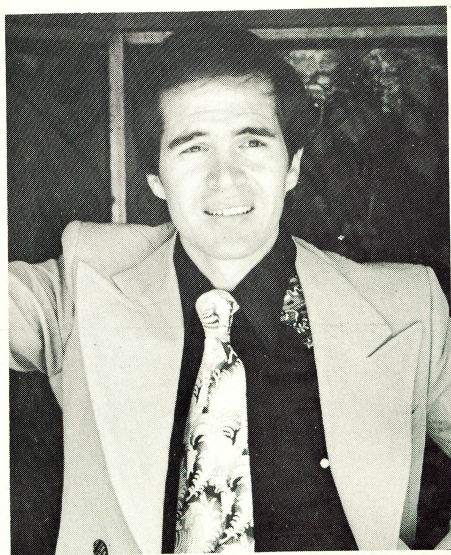
santes y de fondo. Ocupa el puesto de editor de EL EXCENTRICO.

Bert y Marc empuñan ahora el timón de la nave que por 25 años empuñó su padre con mano firme a través de tormentas y

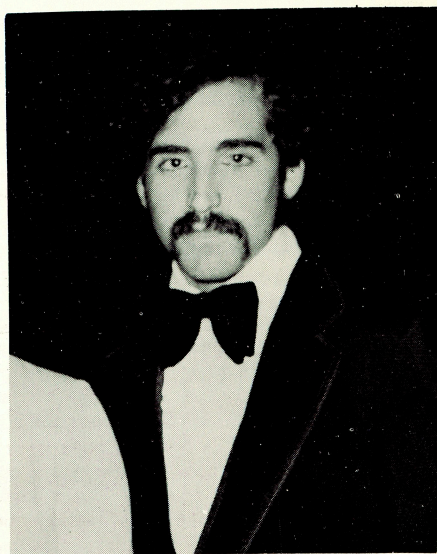
borrascas. El respetuoso tributo que hacen sus hijos al Sr. Humberto García, es seguir la senda que él les trazó; SERVIR A LA COMUNIDAD a través de las columnas de EL EXCENTRICO.



Sr. Humberto García, fundador de EL EXCENTRICO. Falleció el 18 de Noviembre de 1974. DESCANCE EN PAZ.



Bert García, Gerente de EL EXCENTRICO.



Marc García, Editor de EL EXCENTRICO.

El Excentrico

26th Year No. 16 November 20, 1975

Reaching 18,000 Chicanos Bi-weekly

HUMBERTO GARCIA, SR.

Founder: 1948-1974

BERT GARCIA

MARC GARCIA

Publishers

MARC GARCIA

Editor

BERT GARCIA

Manager

RUDY BELLOUMINI

Public Relations

MANUEL FERNANDEZ

Production

RICHARD DIAZ

Photographer

Luis Juarez

Daniel Saldaña

Esther Medina Gonzales

Tony Saenz

Jacqueline Ortega

Candy Veliz

Angie Martinez

Artemio Carranza

Pedro Dillon

Maria A. Hernandez

Francisco Sierra

Paablo Curiel

El Excentrico is published semi-monthly on the 5th and 20th. Signed opinions and ideas expressed in this publication are not necessarily those of its management nor sponsors.

Advertising Rates Given
On Application

GARCIA PRINTING

Business and Publishing Office

274 Terraine St.,

(408) 292-4273

San Jose, Ca. 95110

TAQUERIA ACAPULCO



Rita Burgueno

Food To Go
• Tacos • Tamales

• Menudo
• Burritos y
Antojitos de
todas clases

294-2266 688 Almaden Ave., S.J.

ONE HOUR MARTINIZING

"We Clean Everything but Fish"



L-R: Michael, Irene, Rose,
Cindy and Santiago

COUPON

\$1.00 off on any \$3.00 or more
DRY CLEANING ORDER

251-7310

3086 Story Road

Mt. Pleasant Shopping Center



El Tropical Club

EL CONJUNTO
LA UNION TEJANA

Todos los Viernes, Sab. y Domingos

DANNY RAMOS, Prop.

293-9731

1620 Almaden Rd.

SEAT COVER KING



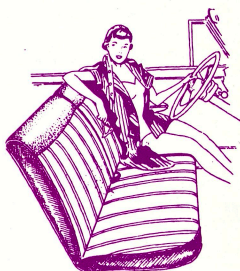
Complete Auto Upholstery

CUSTOM SEAT COVER SALE

**Vinyl Tops
Diamond Tuft
Tuck and Roll
Convertible Tops
Camper Boots
Clear Plastic
For Auto
& Furniture**



**Joe Moya
Proprietor
Se Habla Español**



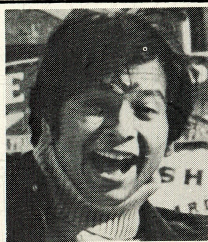
**Free Estimates
CALL 286-3434**

**905 N. 8th St. - San Jose. Ca.
Near Hedding St.**



**AT
THE
MOVIES**

★
TONY SAENZ



"ROOSTER COGBURN"

Western. A Universal release of a Hal Wallis Production. Stars John Wayne, Katherine Hepburn, Anthony Zerbe, Strother Martin, Richard Jordan. Directed by Stuart Miller; Screenplay by Martin Julien, based on the book True Grit by Charles Portis. Produced by Hal Wallis; Music by Leonard Rosenthal. Running time, 120 minutes. MPAA Rating, PG.

To get right to the point, the two stars, Wayne and Hepburn shine like the stars we have come to know over the years. The Martin Julien script based on the original "True Grit" characters of Charles Portis, shines for both of our leads.

Katherine Hepburn plays a missionary working in an old mining town with her father, doing God's work: converting Indians. Everything seems to go very well, at the beginning. Then in come the "baddies." They are lead by Richard Jordan and Anthony Zerbe. And they want to play around with the peaceful Indians (i.e. get the men drunk, mess with the women). Of course, Ms. Hepburn says, No! No!! But the robbers say, "yes, yes." "Who's going to stop us?" And there is nothing she can do (or will do at the time). But later that night, things start to get a little rowdy and Ms. Hepburn's father tries to stop it. And, of course, he gets shot. Now, that's it!

The next day, our hero, John Wayne rides into town looking for, guess who? Finds a bunch of graves, Hepburn and an Indian boy instead. He knows he's on the right track. He tries to take Ms. Hepburn and the boy back to a trading post, but she refuses to stay. And becomes Wayne's other half of the posse. And that's when the story really "gets down." From the moment they get together, it's dynamite.

As I said, the leads really shine. Unfortunately our director spends too much time to the other characters, in particular

the "baddies." The baddies are portrayed by such veteran performers as Richard Jordan as the leader.

Anthony Zerbe as the breed scout and Paul Koslo as the double-dealing second in command. They are all very competent actors, but have been toned down in their performances. Obviously to give our stars more screen time. The only thing wrong with that, is that the film suffers, becomes uneven. What you have is a film that promotes the leads and literally skips everyone else. The confrontation between the leads and the baddies becomes secondary. When the hero's meet up with the villains, they never really do. They just kind of push them aside and go on their way fighting amongst themselves rather than putting their energy to rid themselves of the trouble at hand. Our badmen never really get a chance to show how bad they really are. With the exception of the opening scene which introduces them, they never really have it out with anyone. Not even in the final conference between Wayne and Hepburn.

The director, Stuart Miller, is a relatively new director, his only feature was "When the Legends Die," a contemporary western about rodeo circuits. (The only film entered in the Cannes Film Festival by the U.S. in 1972). This marks his first "name" film. And judging from the boxoffice reports is doing very well. The location photography is beautiful. The film was shot in Salem, Oregon. And after seeing the first ten minutes of the film, it's hard to believe that places like that still exist in the U.S. Music by Leonard Rosenthal is another plus.

If you really are a fan of westerns, you won't find this to your taste. But if strong characters are your thing, I'm sure you will want to see this. If nothing else, just the chance to see Hepburn with Wayne. Now playing at the Century 24 in San Jose.

Currently Playing and Recommended

"Jaws"—Century 24, San Jose.

"The Wind & The Lion"—Saratoga 6, Campbell.

"Three Days of the Condor"—Fox Town & Country, San Jose.



GARCIA PRINTING

274 Terraine St., (408) 292-4273
San Jose, Ca. 95110



DANCING WED. thru SUNDAY

CONJUNTO NORTENOS Y TROPICAL

Tardeadas Sunday 4:00 P.M.
Mariachis Monday & Tuesdays

365 E. Julian Street

Open Everyday 12 noon till 2:00 A.M.
Live Radio Show on Wed., 9:00 P.M.

Sam Lopez and Bob Mercado, Props.
Bob Aguilar, Mgr.

Phone 998-9161

SPARTAN AUTO SUPPLY



BILLY LOZANO - Manager

Se Habla Español

(408) 297-8802

380 San Jose Ave., San Jose

— COUPON —

With Every \$5.00 Purchase
a FREE Gift

Valued at \$3.99 Retail!

TEATRO STUDIO

80 So. 1st at San Salvador
292-5811-Abierto 12 A.M.

NOW SHOWING

Starts Wednesday, Nov. 19th
STRANGE LOVE EXORCIST
starring Lynn Hart

—also—

**BLOOD MANIA
& CHOPSOCKY!
HAMMER OF GOD!**

Kiddie Show Every Sat., Sun., 12-3 P.M.
Restaurant in Lobby

Adultos 12-5 P.M., 85c

Eve.-Sat.-Sun., \$1

Ninos—50c



DOWNTOWN

JIM'S Hairstyling

By Appointment

293-2747

123 South 3rd St.

San Jose

"Long Hair Our Specialty"

- Men & Women Blower Cuts
- Body Waving
- We Use Jhirmack Products

Jhirmack

Marglads

Mon., Tues., Wed., & Fri.
9:30 a.m. to 5:30 p.m.
Thursday 12:00 to 9:00 pm.
Saturday 9:30 a.m. to 5:00 p.m.

BRIDAL SALON

Is famous for individual attention

WEDDING GOWNS
BIDRESMAID GOWNS
MOTHER OF THE BRIDE
PROM DRESSES
PRESENTATIONS

294 - 0755

(Free Parking In Rear)

1202 THE ALAMEDA

PAN AMERICAN MOTORS

Reliable A-I Used Cars

"La casa que en realidad habla su idioma"

- Quality Used Cars
- One Year Guarantee
- All Makes and Models

Visite el Cuartel General de
Automoviles en el
Condado de Santa Clara

- Carros Usados de Calidad
- Un Año de Garantia
- Todas Clases y Modelos
- Tenemos un Departamento
Completamente Equipado
Para la Reparacion de
Automoviles



L-R: Jose Vargas (Costa Rica) Victor Tisnez (Brazil) Salvador Rodriguez (Mexico) (Top) Ernesto Aguirre III (Mexico) Jorge R. Sanchez (Uruguay) Ricardo Bachor (Argentina)

Phone 249-6311
San Jose, California

3896 Stevens Creek Blvd.
(At Saratoga Av.)

Douglas's Philosophy Will Be Missed

by JOHN A. YTREUS

Justice William O. Douglas, who has held his seat since 1939, retired from the Supreme Court Nov. 12th, because of failing health.

The implications of this move, which cannot be accurately gauged at the moment, will be many.

President Gerald R. Ford, who tried to impeach Douglas several years ago, will have the opportunity to nominate a successor—likely a conservative one.

At the present, the court is divided into a conservative, liberal and a swing vote factions and another conservative justice may tip future decisions away from pro-civil liberties and freedom of the press positions.

Candidate Ford will probably use the nomination as another way to appease the right-wing Reaganites in the Republican Party and swing them to his candidacy.

The Supreme Court today is very different from the Warren Court of the 1960s. Since the election of Richard Nixon to the presidency, the make-up of the court has changed from liberal to conservative.

Justice Douglas, a hold-over of the liberal court, has presided and judged over some of the most monumental cases in American jurisprudence.

During his long tenure, he has been an absolutist jurist on such cases as freedom of the press, civil liberties and the rights of the accused.

It will take many historians many hours to completely weigh Douglas' accomplishments, but it is said that this once energetic, progressive man must resign himself to disease and old age.

His presence has been a conscience-raising experience for the American people. No doubt conservatives will privately rejoice over his demise, for he represented the most liberal of ideals ever to affect the Supreme Court.

Unfortunately, Douglas is leaving before Gerald Ford might have in 1977. If a Democrat was elected next year, the 77-year-old jurist might have left with the knowledge that a liberal would replace him.

Even though the United States Senate has final say over who will replace Douglas, it is traditional for them to approve a capable

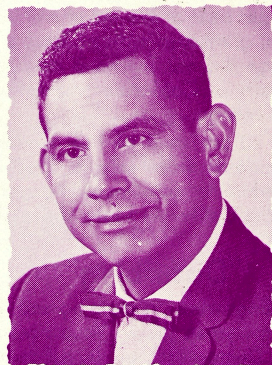
man—whether he be a liberal or a conservative.

Because of Douglas' departure from the spotlight, many of the Warren Court decisions are in great jeopardy of being overturned.

This will most certainly have a great impact on every American today and in the future.



AGENCIA de PROPIEDADES



VENTA DE CASAS

Todas Clases - Todos Tamaños

A todos Precios!

LLAME HOY MISMO

JOSE J. ALVARADO

297-1339 1190 E. Santa Clara St.

DR. JUAN DE HERAS, D.C.

OFICINAS QUIROPRACTICAS

2351 Forest Avenue - San Jose

Directamente atras del Valley Fair
Shopping Center

Telefono 249-1244

Casos de Accidentes Automovilisticos
Casa o Trabajo

Qualified Poor Minorities Not Attending College

Alarming numbers of ethnic minorities and the poor who are academically qualified high school graduates are not going to California's public colleges, a legislative study has reported.

The study by the Assembly Permanent Subcommittee on Postsecondary Education was based on a check of educational and work choices of 1,600 random graduates in 20 Los Angeles high schools. It stated:

- Forty per cent of low-income or minority high school graduates with at least a 3.0 or "B" average did not continue education at the University of California or another four-year state college.

- Only 20 per cent of the academically eligible students from schools that are 94 per cent white in enrollment did not enroll at UC or the California State University and Colleges.

"Disturbing"

The findings were "disturbing and tragic," said Assemblyman John Vasconcellos, the San Jose Democrat who is subcommittee chairman.

In an interview, subcommittee consultant Bruce Fuller said minority and poor students aren't getting enough counseling.

"The primary reason is information. High school counselors are not providing information on the options available for the high school graduate.

Still Problem

"There probably still is a problem of financial aid, but the main problem is informational, or they are choosing not to go to college," Fuller said.

"But when the difference is 20 per cent, there probably has to be some informational breakdown."

The study defined high-income graduates as from families with average annual income of \$22,000. Low-income graduates were from families with annual incomes averaging \$7,200.

Ineligible

The report said "many high-achieving low-income graduates are determined ineligible for admission by UC and CSUC be-

cause necessary entrance tests were not completed or due to technical deficiencies in meeting admission requirements."

The study said 29 per cent of high-income graduates are found eligible to enter UC and 52 per cent to enter CSUC, but for low-income graduates the figures are 9 and 17 per cent.

Grads Eligible

Twenty-one per cent of white graduates are eligible for UC, compared to only 7 per cent of blacks and 9 per cent of Spanish-surname graduates.

The report said 14 per cent of white graduates enter UC and another 14 per cent enter CSUC.

For blacks, the figures are 4 and 9 per cent for Spanish-surname graduates they are 2 and 6 per cent.



GARCIA PRINTING

274 Terraine St.

(408) 292-4273

San Jose, Ca. 95110



GIL MACIAS

"Compre un VOLKSWAGEN

Nuevo o Usado y ahorre en gasolina, 30 millas por galon, hablen conmigo."

244-5400 - 3350 Stevens Creek Bl.

RUBY'S PLACE

Ruby Alvarado would like to let her friends know that she has opened her new business, formerly known as Scotty's.

Bien Benidas Todos

4405 Hecker Pass Highway
Watsonville Rd. and Hecker Pass
Gilroy, California



WHAT DO
YOU KNOW?
IN THE MIDST
OF ALL THE
WALNUT TREES
HERE IN
SAN JOSE
WE'VE GOT A
BRAND NEW
LEMON TREE

It's the coffee shop next to the De Anza at 233 W. Santa Clara.

The abundant ferns and other plants provide an interesting backdrop to the homey atmosphere of the Lemon Tree's dining room. Tasty salads and homemade pies are the specialities of the house.

Dan Selzar and yours truly, Scott Rader, los propietarios, found our way to San Jose and would like to saludarlos, so Come On In. A must after the Tardeada.

THE LEMON TREE 
233 WEST SANTA CLARA - 294-5833

**EDUCATION
IS OUR
FREEDOM**

San Jose
294-2322



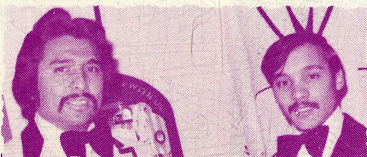
SELIX

Santa Clara
247-8141

the formal wear specialist / since 1906

Para Servicio Profesional en la Renta y Compra de Trajes

San José
Downtown
60 South 2nd St.
Abierto Jueves
Hasta las 8:30 P.M.



Santa Clara
4611 Stevens Creek Blvd.
Al Este Del
St. Lawrence Expy.
Abierto El Lunes
Hasta las 8:30 P.M.

Para Bodas - Quinceañeras - y Ocasiones Especiales
"Se Habla Español"



Gloria's Bridal Salon...

....A VERY SPECIAL PLACE TO
FIND THAT SPECIAL GOWN THAT
BECOMES A SPECIAL MEMORY...

294-4450

36 SOUTH 2nd SAN JOSE

SINCE 1947

- wedding gowns
- bridesmaids gowns
- mother of the bride
 - formals
- street wear
 - lodge

Most Major Credit Cards Accepted
OPEN MON. & THURS. TIL 9 P.M.
ALL PARKING TICKETS VALIDATED

PRICES to SUIT
ALL BUDGETS

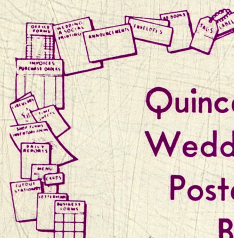
Bridemaids from
\$36.00

WEDDING
GOWNS

from \$69.95

GARCIA PRINTING

PRINTING SERVICES IN
ENGLISH OR SPANISH

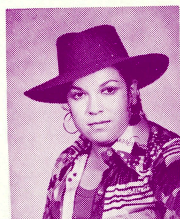


Quince Años
Wedding Invitations
Posters
Booklets
Flyers



292 - 4273
274 terraine st

By
*Esther
Medina
Gonzales*



It has been consistently proven that little education, few vocational skills, limited resources and a negative self image are conditions which ferment drug abuse.

When drug abuse began to effect a cross section of our society it then became everybody's problem. Groups have started to try to find some real solutions to the problem. Recognizing that scare tactics have not wrked in keeping people off drugs was a major step in the analysis.

Project DARE, a program which has developed a new concept in the field of drug rehabilitation, has begun to take another role in the community.

The purpose of Project DARE is to demonstrate that persons, who have had a past drug problem can learn a skill and maintain a job if they receive training and preparation.

A very important part of the services provided at Project DARE is counseling, which focuses on understanding the nature and origin of the person's problem and developing constructive processes for their resolution.

Vocational training is provided in the following subjects: janitorial, electronics assembly, basic math, clerical, drivers' education, domestic preparation, nutrition planning and social recreation.

Job Placement is handled by a full time placement specialist who works with public agencies and private employers in creating employment opportunities.

Aid is provided to participantps of DARE through weekly scholarships while they train for employment.



and so, they say
that we are all women
and yet common enemies
are men ...
yet you forget about me,

unless it's time to give
your movement
credibility ...

but when it comes time to move ahead
you forget about me
in your dealings
saying, me now and you later,

when I get up there,
you'll see ...

I wait and wait, but
I still don't see ...
where you attempt to make my life
a little more free ...

you say I am indifferent
to the struggle when,
I cannot make it to your gatherings

try to understand
all my children have is me
to give that home some meaning ...

if I make it to your meetings,
I feel like I could scream ...
for you talk about things
that don't apply,
don't apply to me ...

can't you see that the clerical job
you frown upon may just be a luxury,
a luxury to me ...

the race goes on and on,
and you're so far ahead ...
too far ahead to turn around
and give me a helping hand ...

you promise to pull me up
when you reach a high place ...
I've seen you up there many times,
and you forget my face ...

so when you tell me to
join the movement and
find who I am ...

I say to you I'm a Chicana
and unless you understand my needs,
I cannot relate to you ...

you see I've always known
who I am and where I'm at,
and that's more than I
can say for you ...



**MARIA De La
LUZ SANCHEZ**



Marine World, Un Prodigioso Trasplante de Un Giron del Africa al Continente America

No es hiperbólica afirmar que es inconcebible, el grado de alelante que sobre la inteligencia de los animales, creaturas cuyas dotes de inteeccion slon inferiores a las del hombre, solo porque carecen de la facultad de universalizar, gracias al esfuerzo casi sobrehumano, y la constancia y dedicacion de sus entrenadores, responsables del extraordinario fenómeno, y del espectáculo de asombro que pueden admirar todos los que tengan la suerte de visitar ese centre de supe atracciones que se denomina Marine World Africa U.S.A.

Enclavado convenientemente para todos los habitantes del Norte de California, a pocas millas del Aereo Puerto de la ciudad de San Francisco, Marine World aparece de subite, ante los ojos del visitante como algo irreal y fantascico. Sus diferentes dependencias y numerosos pabellones, edificados en el mas elastico y puro estilo africano, se encuentran repletos de encantos y sorpresas inimaginables. Esta adecuado para que los visitantes, no solo puedan admirar espectaculos unicos en su genero, sino tambien instruirse en el estudio de esa fascinante materia que es la Ecología, ciencia que estudia la relación que existe entre los seres vivos y el medio ambiente en que viven y se desarrollan.

Al presenciar los diferentes shows que ahí se suceden en un orden casi no interrumpe, apenas puede concebirse que el talento, la dedicación y la constancia humanas, sean capaces de alcanzar, sobre los creaturas irracionales un dominio tan grande que se antoja absoluto, haciendo que las fieras que son pretotipo de la ferocidad como los tigres de Bengala, y las panteras argelinas

obedescan a su voz como si se tratara de mansos corderillos. Todo el espectáculo en sí, es algo maravilloso, la presentacion es magnífica y extraordinarios los diferentes centres de atraccion. Marine World, Africa U.S.A. en California, algo de lo que positivamente podemos estar orgullosos, pues amerita el calificativo de espectáculo. Numero uno, en el Norte de este gran Estado de la Union Americana.

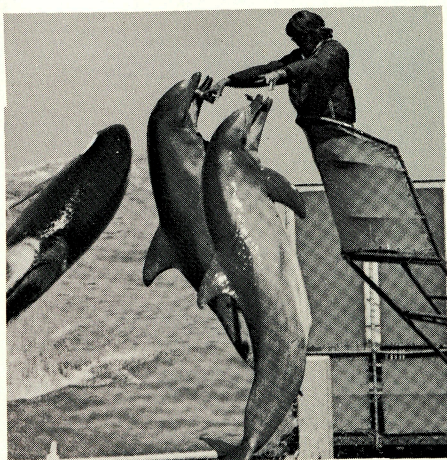
En lo personal, quiere recomendar a todos mis amigos, y a todas las personas que gusten de experimentar grandes emociones, y admirar expresiones de auténtica belleza, que visiten Marine World, ya que estoy segura que me agradeceran la sugestión.

Desde esta columna, quiere agradecer debidamente, en nombre propio y en el de la Organización de Veteranos Unidos de la Revolución Mexicana de 1910 a 1920, la bondad y cortesía de la Empresa de este espectáculo de maravilla, al obsequiar 60 boletos para la excursión que los niños de las escuelas que en esta ciudad ha establecido la Presidenta de la organización, Teniente Angelina Jimenez de Vázquez, realizaron a dicho lugar, al buen amigo y excelente promotor Eduardo Grig Patoni "El Guero de Oro" quien consiguió dichos pases para el día convenido, y a la Sra. June Swanson, manejadora y representante de K.E.G.L. por haber tenido la gentileza de recoger y entregar a la Presidenta de los Veteranos dichos pases de cortesía, que fueron tan bien aprovechados y que tanto se agradecen.



Agiles, como livianos pájaros voladores, los graciosos y amigables delfines presentan en Marine World, uno de los más gustados espectáculos.

El asombroso espectáculo de las ballenas asesinas: 10 toneladas de lustresa carne negra en cada ejemplar de estas creaturas marinas de inconcebible destreza en sus movimientos precisos y seguros.



La colosal estatura de este sobrebio ejemplar de tigre de Bengala, se pone de relieve ante la de su domador, a quien obedece y acaricia como a un buen amigo.



PAT & LARRY'S BARTENDING SERVICE

Private Parties - Wedding Receptions - Quinceñeras
 "Let Us Help You Make Your Arrangements—
 We Take Care of Everything but the Liquor and Mix"

Call Day or Night 265-7599

Pat Burkett and Larry Leonard

La Rosa Pharmacy

IN DOWNTOWN SAN JOSE SINCE 1945

SE HABLA ESPAÑOL

— FREE DELIVERIES —

HYPO ALLERGENIC
COSMETICS

PRESCRIPTION SPECIALISTS

294-5030

56 W. SANTA CLARA



HOURS
 MON. THRU SAT.
 9:30 A.M.
 to 6:00 P.M.
 CLOSED SUNDAY



DIRECTORY and CLASSIFIED SERVICES

AQUI ENCUENTR A LO QUE BUSCA

Endorsed by the **SAN JOSE MEXICAN
AMERICAN CHAMBER of COMMERCE**

ANIMALITOS y PAJARITOS PARA NINOS

ANDY'S PET SHOP
1280 The Alameda 297-0840

ARTICULOS RELIJIOSOS

BOTANICA TACAUI
966 E. Santa Clara St. 287-6949

SANTA BARBARA CANDLE SHOP
791 So. 1st St. 295-2505

AUTOS (Reparacion) REPAIRS

BLANQUITA AUTO BODY
2003 Alum Rock Ave. 923-5660

BAILES - DANCES

AMBER ROOM
448 W. Santa Clara St. 292-0869

BARBERIAS - BARBER SHOPS

LA ELEGANCIA—Johnny Torres
1183 E. Santa Clara St. 293-3486

CASAS FUNEBRES - FUNERAL HOMES

DOWDLE & MANRIQUEZ MORTUARY
Lena Manriquez de Gomez
1066 So. 2nd St. 293-3747

LIMA FAMILY - ERICKSON
Cathedral and Memorial Chapel
710 Willow St. 295-5160

DISCOS DE MUSICA - MUSIC RECORDS

MUSICA LATINA
85 So. 2nd Street 289-9920

IMMIGRACION (Income Tax)

AURORA D. MARTINEZ
80 So. First Street 297-6166

JOYERIAS - JEWELRY STORES

ESMERALDA JEWELERS
3511 El Camino Real
Lawrence Square Shopping Center
Santa Clara, Ca. 247-8318

LO MONACOS JEWELERS
2904 Alum Rock Ave. 251-4100

MUEBLERIA - FURNITURE STORE

DELIA'S FURNITURE MFG.
750 W. San Carlos St.
LLame 294-7366 o 292-5208

PELUCAS - WIGS

FASHION WIGS
1132 So. King Rd. 923-1166
43. E. Santa Clara St. 275-9747

PROPOCIONAR SERVICIO DE CANTINA

PAT & LARRY'S BARTENDING
SERVICE — Private Parties and
Weddings 265-7599
"Let us help you with your arrangements"

RESTAURANTES - RESTAURANTS

ACAPULCO RESTAURANT
233 - K So. White Rd. 259 - 9933

ALMA'S TEXAS CAFE
79 Post St., Alma Vara 998-9355

CAPRI INN
855 N. 13th St.reet 295-4150

DALE & REYES CAFE
1614 E. Santa Clara St. 923-9962

EL PARAISO Concepcion A.
43 Post St. Murrillo 294-2010

JANITIZIO RESTAURANTE
311 N. 1st St. 297-9755
Clara L. Moreno

MEXICAL DELI

2040 McKee

259-1221

NUEVO MICHOACAN RESTAURANT

131 W. Santa Clara St.

293-3663

SALA DE BELLEZA - BEAUTY SALONS**HAIR CARE BEAUTY SALON**

1053 So. White Rd.

258-4103

JEN'S BEAUTY HACIENDA

654 E. Julian St.

292-7484

JENNIE'S HAIR FASHIONS

680 Willow St.

293-1897

SASTRERIA - TAILOR SHOP**GONZALEZ CUSTOM TAILOR &**

DRESSMAKING "Alteraciones para

Hombres y Mujeres

87 So. First St.

JOE'S TAILORING

Jose Castellanos

298-2474

35 E. Santa Clara St.

TAPICERIAS - UPHOLSTERY**IMPERIAL UPHOLSTERY**

1600 E. Santa Clara St.

258-7752

TAVERNAS - TAVERNS**EL PASO BAR**

606 So. First St.

998-9252

LUPITA'S

600 So. First St.

295-9719

TIENDAS DE ABARROTES - FOOD STORES**CHAPARRAL SUPER MARKET**

1001 E. Santa Clara St.

998-8028

Dept. de Carneria

998-2107

FOOD BOWL MARKET

33rd and McKee Rds.

VESTIDOS - DRESSES**"LA MANTILLA" BRIDAL BOUTIQUE**

& FLOWERS - Se Habla Español

2435 Winchester Blvd.

Campbell, Calif.

374-6601

MARGLADS BRIDAL SALON

1202 The Alameda St.

294-0755

SERVICIO DE "INCOME TAX"**TRAMITES DE EMIGRACION**

AURORA y JOSE MARTINEZ

2 Lugares:

- 80 S. 1st St., 297-6166 y 297-4976
- 1161 S. King Rd., 259-4224 (en el Newberry's Shopping Ctr.) East S.J.

JESS' PLACE

TOMAS RIVERA

COMIDA MEXICANA**CERVEZA Bien Helada**

INC / COCKTAILS

225-3052 3088 Monterey Highway

MADAM ZORA**ADIVINADORA**

295 - 6210

Posee Gran
Sabiduria
para ayudarle en
todos sus Problemas
**SALUD - AMOR
NEGOCIOS
ENFERMEDAD
▲ TRABAJO**
144 S. Second St.

Downtown First Street Is What's Happening

by RAY MANLEY,
CARLA MARINUCCI
and SUSAN RICHARDSON

The gray sidewalks were streaked in places where an egg had been thrown, leaving behind a slimy trail of yoke and shell.

The night air was cold and filled with the stench of exhaust from the cars and buses that kept the streets alive at night.

There was no silence. Drivers of fast, hot cars spun their wheels at stoplights and slid around corners.

It was Halloween—but the routines were not much different from also any other Friday night in downtown San Jose.

"Hang out"

"What do the cops want us to do—be out bombing buildings?," asked one blonde high school junior, explaining why he and his friends "hang out" on First Street every Friday night.

Then he stepped out into the street and shouted at a passing car filled with girls:

"Hey, I love you!"

The girls leaned out the window and screamed back teasingly.

The boy laughed and went back to the curb.

"We've been coming here for years," he said motioning to the eight others that stood around his white '65 Chevy, parked on First Street across from the court house.

"What else is there to do in San Jose at night? Everybody comes down here to check everybody out. We just have a good time."

Street lined

First Street was lined with groups like this one, some smaller and a few larger in numbers. Most of the cruisers were darkly dressed young men in their teens or early 20s.

They stood together, grouped around their cars—The Trans Ams, the Novas, the facked-up pickup trucks.

"We almost got in a hingin' fight last week doin' this," said 18-year-old Dominic Biondo, leaning against his '65 Chevy truck. "But people stick together down here," he said. "Anytime I get in a fight, guys will come over and help me out."

First street drag

"It's the thrill of beating somebody, of shuttin' them down, of winning" that makes the First Street drag exciting, he said.

"Everything I make, I put into my car . . . I want to fix it up, paint it candy apple red," he added, looking wistfully at a passing Corvette.

"But I don't drag too much now . . ." he added. "Got too many tickets . . ."

A siren sounded on the other side of the darkened St. James Park as a police car pulled over a shiny raised yellow pickup truck.

A young man climbed from the cab and stood in the bright light of the spud car's search beam.

He was dressed in heavy motorcycle boots, jeans and was naked from the waist up, except for an open black leather vest with metal studs.

"I ain't done nothin' wrong," he yelled as he turned towards the policeman. "What do these cops think they're doing?"

Wine poured out

He watched as two bottles of cheap wine were poured out onto the sidewalk. "I ain't the average bastard that comes runnin' around here every weekend . . ."

"I've been in the service for two years and I'm treated like shit."

The squad car's flashing yellow and red lights drew everyone's attention to the spot. One woman shouted from a passing car:

"Sorry you got a ticket . . . honey."

"Shut up you bitch!" the bare chested man yelled back, with a \$40 exhibition of speed citation in hand.

But not everyone was out on the streets.

Some people had secluded themselves indoors, in stores, movie theaters, restaurants.

A few bikers had pulled their motorcycles into the tatoo shop on First Street to spend the evening with owner Chuck Marshall.

"Andy just come outta the joint and came by to see me tonight," said Marshall, motioning across the room to a long-haired, bearded man dressed in leather.

Marshall sat behind a wooden counter, working on the shoulder of a girl.

Photos by David Yarnold



Car passengers get acquainted in a Friday night drag.



Cruisers form a motorcade up First Street and down Second Street in a rectangular pattern broken by stop lights.

Sailors tatoored

Anna McClatchen, 22, explained that she was a WAVE at Moffett Field and had come to San Jose to get yet another tattoo.

"All sailors have tatoos," she said.

"You can't be in the Navy and not have a tattoo . . ."

On the other side of the shop, Andy Dambruso was preparing to have the name of his ex-girlfriend taken off and transformed into a tattoo for his "new old lady."

A few spectators stood around to watch as Andy took his place and rolled up his black tee shirt sleeve.

"Marshall scraped the skin with a straight razor; traced a design with a ball point pen; and finally etched in a colored image on Andy's arm.

There was no sound in the long, narrow storefront except for the intense buzzing of the electric needle.

But outside on the city street, the sounds of the late-night parade went on.

Six high school girls—cruising the downtown area in a '47 Buick and decked out in '50s costumes—stopped along side the street and took to the sidewalk to yell at passing cars.

"Hey, you're all-ll-right!," one shouted at a carload of high school boys, driving with all windows down on their '62 Chevy.

"You can meet some really cute guys down here," emphasized one. "Everybody comes here. This is the, THE area."

But one of her companions saw the scene differently.

A good laugh

"I do this for a good laugh," she said.

"Do you think we come here seriously?" she asked, looking almost insulted.

"I mean, I'm not down here to pick up on some guys."

"But if the guys can do it, we can do it," she added before again taking to the curb to shout obscenities at passing cars and trucks.

Farther down the block, a lady in a knit cap sauntered down the city streets, apparently wearing nothing but a raincoat and a smile.

After facing a long line of cars stopped at a red light, she paused grandly and threw open her coat to reveal an oversized set of foam rubber male genitals.

The astonished spectators pulled slowly away from the light, still gaping and the lady popped into her auto with a huge grin.

The cars, one by one, deserted the streets after midnight.

Man wanders

And on a darkened, empty stretch of the street, one lone man wearing a baseball cap shuffled along, mumbling about picking up "two bits for some smokes."

Joe Chico, an Indian from an Arizona reservation, rambled about his culture, his past, and his kids who lived somewhere in Minnesota.

"My kids, yeah, they know how to speak Indian," they know the language . . ."

Chico looked up and down as he spoke, holding his cap with both hands at his waist.

"I just got here, you know, and I want to meet some Indians . . . I like, you see, to talk about Indians . . ." he said.

With the cap off, his face was fully revealed. It was rugged, bronzed, but marred with a scar that ran from chin to ear.

At first, he said the scar was from a fight in Los Angeles, then later insisted that he got it on the front lines in Korea.

But the face didn't fully speak of his past. He could have been anyone. He wasn't. Chico was headed, he said, to the Salvation Army Mission to spend the night.

He turned and walked down a deserted First Street, casting on the grey city sidewalks a long shadow from the row of bright streetlamps stationed overhead.



FURNITURE DISCOUNT HOUSE

82 E. Santa Clara (408) 297-9486

LOS MEREQUETENGUES RESTAURANTE

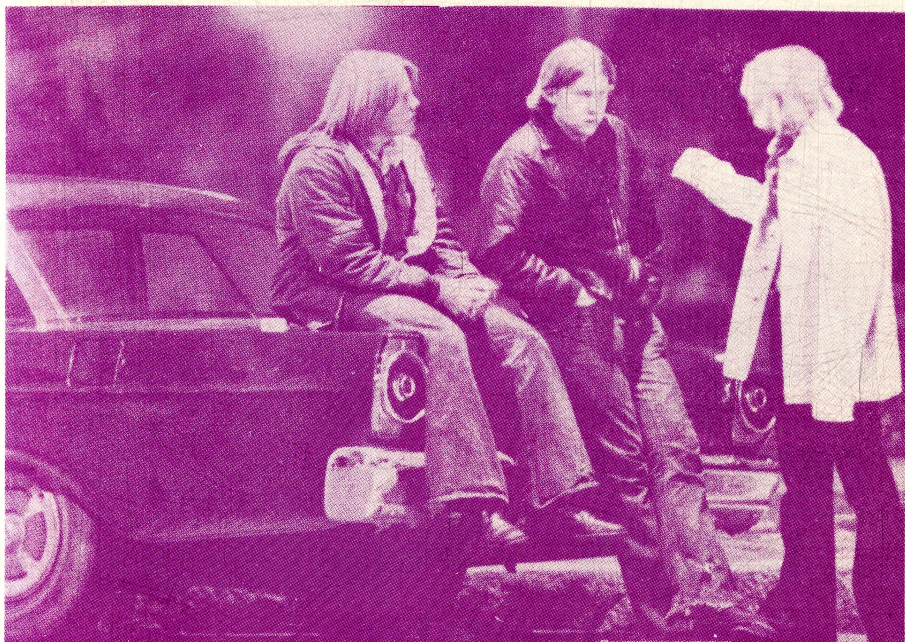


Comida Para Llevar
Cerveza Importada
y del País

Toda Cuase de
Comida Mexicana

Natalio y Carmen, Props. 293-2124

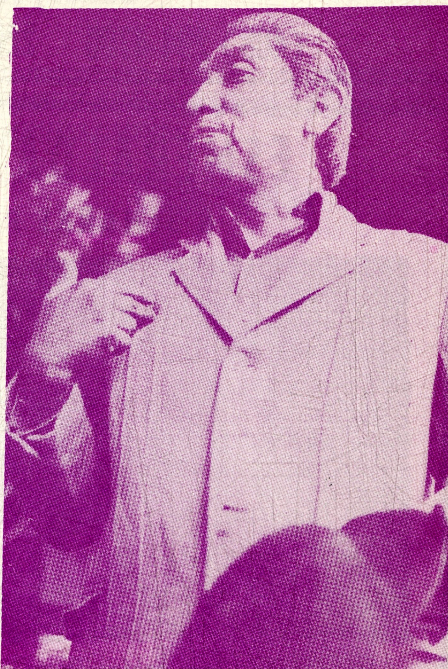
172 W. Santa Clara St., San Jose



Teenagers above group by their cars in front of St. James Park downtown, watching the racing, comparing cars and flirting with passing strangers in the busy Friday night traffic.



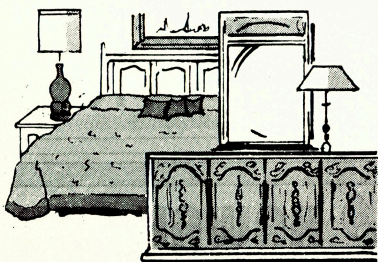
Andy Dambruoso, parked his motorcycle in Chuck Marshall's tattoo shop on First Street to get some more tattoo work done by Marshall. Dambruoso said he was transferring the name of an old girl friend on his arm into the name of his "new old lady."



Joe Chico, above, an Indian from an Arizona reservation, was seen walking First Street in search of some spare change and a place to stay.

MUEBLES

HACIENDA SALE



**9-PIECE
BEDROOM SETS**

\$226.00

CHESTS for \$24.95

LAMPS \$3.00



**5-PIECE
DINETTE
\$59.95**

'Luxury for Less'

(408) 294-4700

226 So. First St., San Jose

ESMERALDA JEWELERS

8 SEMANAS PARA NAVIDAD



Rudy Tenez y Jose Valdez, Props.

Phone 247-8318

In Lawrence Square Shopping Center

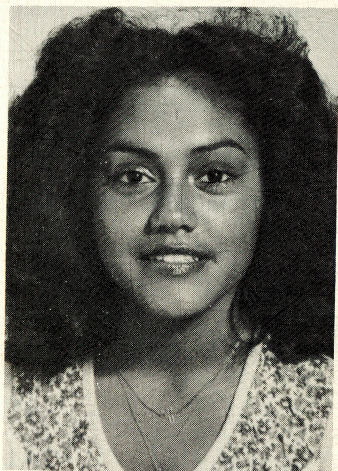
**LAYAWAY NOW FOR XMAS
ADMIREN LA FANTASTICA
SELECCION de JOYERIA
PARA ESTA TEMPORADA
de NAVIDAD**

**RELOJES, ANILLOS,
PULSERAS, BRACELETES, etc.**

**DUSENOS EXCLUSIVOS
LA RAZA ES BIEN VENIDA!!!**

**ALL JEWELRY & WATCH
REPAIRS ARE DONE ON THE
PREMISES - FREE ESTIMATES**

**3511 El Camino Real
Santa Clara, Ca.**



Escort

Eddie Galindo

Master of Ceremonies

Ronnie Morell

Mistress of Ceremonies

Toni Morell

*To Celebrate the 15th Birthday
of their daughter*

Bobbi Angie Rodriguez

Mr. and Mrs. Benny Rodriguez

request the honour of your presence at the

PRESENTATION MASS

On Saturday, November 29, 1975 at 4:00 P.M.

Saint Joseph's Cathedral

90 South Market Street and San Fernando St.

San Jose, California

AGENCIA DE INHUMACIONES

**Lima Family
Santa Clara Mortuary**

466 N. WINCHESTER BLVD.

SANTA CLARA

296-2977



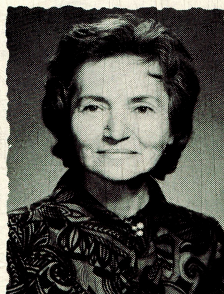
Ruth Salazar

**Lima Family
Erickson**

710 WILLOW STREET

SAN JOSE

295-5160



Margarita Tranquina

24 - Hour

Telephone Service

SE HABLA ESPAÑOL

Berg's

MEN'S WEAR

Ropa para el
Caballero Elegante

Iz. a der Robert, Lee, Bernie, Oliver
Tony and Mike

Abierto Diariamente
Hasta las 6:00 p.m.
Los Viernes hasta las 7:00 p.m.
52 S. FIRST STREET



WESTGATE SHOPPING CENTER

Open every weeknight till 9:30
Sunday 12:00 to 5:00 p.m.

SERVING
SANTA CLARA VALLEY
SINCE 1937



**DOWDLE &
MANRIQUEZ**
MORTUARY

Lena Manriquez Gomez
Director

DAY OR NIGHT CALL
293-3747

1066 South 2nd St. San Jose



" THE OPEN HOUSE REALTORS "



"Se Habla Español"

Mary Saiz
Res: 258-7028

J. S. Williams Co.
EAST SAN JOSE FOOTHILLS

HOMES • RANCHES • INCOME

See Our Picture

*Arcade Of Over 300 Homes
Available Now!*

Day or Night 259-6759

McKee Rd. at Kirk Av.



San José



By **LUIS JUAREZ**

OPINION

Discrimination More Subtle Than That Against Blacks

by **LUIS JUAREZ**

In a report centering on a comparison between the two and one-half million Californians with Spanish surnames—80 per cent of them in cities and 80 per cent born in California—and the State's one million blacks, Paul Bullock, a U.C.L.A. labor specialist declares:

"Mexican-Americans face the same problem as blacks, except in a more subtle form." But though not hit the Mexican-Americans as severely . . . he has arrived at the same end." And thus:

He is found mainly in the blue collar job most likely to be wiped out by rigid technological change; he lacks the education and training needed in modern industrial work, and he suffers "excessive" unemployment.

Further, Mexican-Americans face a problem unknown to most blacks: "The absence of community organizations, powerful and united enough to secure a redress of grievances."

Open discrimination against Mexican-Americans is more common elsewhere than in California, says Bullock. But even here, they are channeled into arduous low paying farm work by growers seeking "cheap and dependable labor."

In urban areas, he adds, there has been "increasingly widespread employment of Mexican-Americans, often women in low paying service or semi-skilled jobs."

Over-all, more than three-fourths of all Mexican-Americans are in blue collar jobs and "have made comparatively little headway in the managerial, professional, clerical, and sales occupations."

As bad as this situation is, it is somewhat better than that of Negroes. Probably attributable in the past to the existence of less

rigid discriminations, barriers for Mexican-Americans in some skilled work.

Bullock points to education as the key to overcoming the Mexican-American problems, noting that the average Mexican-American in California has not gone beyond the 9th or 10th grade in school.

The dropouts sometimes are caused by economic problems, Bullock notes, but they often are forced by other pressures, from Mexican-American community and the society-at-large and these problems are central to the problem.

The poorest and least educated are isolated in ghettos where a "folk culture" prevails in which "satisfaction of present wishes and needs tend to take precedence over long-range planning, which requires immediate sacrifices."

In addition, "there is frequent hostility toward social institutions such as . . . the schools . . . a deep conviction that these institutions 'belong' to other persons" . . . and a feeling in the male-dominant culture that book learning is not masculine.

Mexican-Americans who have become "Americanized" have fared better, but asks Bullock, "is it generally desirable to subvert a cultural heritage simply because its value may sometimes conflict with those of a majority?"

Nevertheless, the fact that there has been some movement and some positive response from outsiders indicates, says Bullock, "that the old order is changing and that the Mexican-American will no longer as a "forgotten man."

FURNITURE DISCOUNT HOUSE

82 E. Santa Clara St. (408) 297-9486
San Jose, CA. 95113

APARTAMENTOS DE RENTA

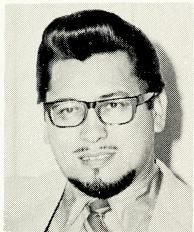
- Unfurnished Apts., \$125 & up
- Studio Apts., \$110 & up
- Rooms, \$75

Sr. Sanchez
Phone (408) 294-2050

CRITICA SOCIAL



por
Rudy
Belloumini



"La familia es el espejo de la sociedad."—
Victor Hugo. The family is the mirror of
society.



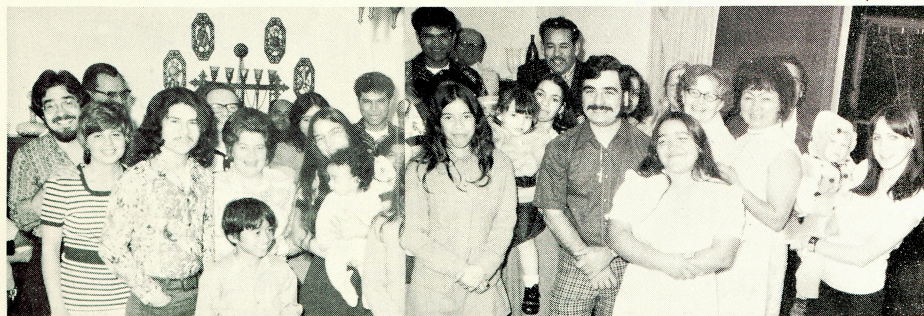
CHRISTY BELLUOMINI TURNS 2 . . . On
Nov. 5, CHRISTY baby, mi carnal, PAUL y
el cuñado, JOSE PIPO MIRANDA celebrated
their birthdays on the same day together at
mi suegro's home. Bottom picture, CHRISTY
is getting her ears pierced by JOSE VALDEZ
and RUDY TENES, dueños del ESMERALDA
JEWELERS while my woman and hija, GIGI
suffer the pain along with our CHRISTY.
As for el carnal y el cuñado, they keep cele-

brating their 39th year birthday over and
over for the past few years. "Si amas la
vida, economiza el tiempo, porque de tiem-
po se compone la vida."—Franklin.

Ms. FRANCES P. MIRANDA celebrated
three birthdays in her home; her two daugh-
ters, JUANITA turns 12 and GLORIA turns
16, her son-in-law, JOSE SANTIAGO didn't
say how he turns and his wife, DIANA isn't
saying, it seems she wants to keep it to her-
self. In the picture with them are some very
close friends of the family also helping to
celebrar los cumpleaños de los tres. (You
guys aren't getting older, just looking better.)



Introducing ALFREDO RODRIGUEZ, new-
ly appointed Spanish Program Director for
Radio KEGl, who hails from Hermosillo, So-
nora, MEXICO. Radio station KEGl is proud
to have such an outstanding young man as
their program director for Spanish programs.
El joven ALFREDO RODRIGUEZ attended
schools at the University of Sonora en
Ciencias Sociales (Law School) and market-
ing and advertising at Escuela Nacional de
Mercadotecnia y Publicidad at Guadalajara,
Jalisco, MEXICO. His past experiences in
radio has been in the field of copy writer,
Spanish-English translations, Commercial An-
nouncer. Disc Jockey, Production Man, News
Writer, Newcaster, Reporter, Program Pro-
ductions (Educational, Musical, etc.), Remote
Control Program, M.C., Music Director, Pro-



gram Director (Radio) . . . did I miss anything???? He has worked for several radio stations in MEXICO, Los Angeles and recently in the Bakersfield area. ALFREDO has an easy-going personality, no es orgulloso y es uno de 'los good guys' de Radio KEGL. "El valor de un hombre no se determina por lo que posee, ni aun por lo que hace, sino que está directamente expresado por lo que es él mismo."—Amiel.

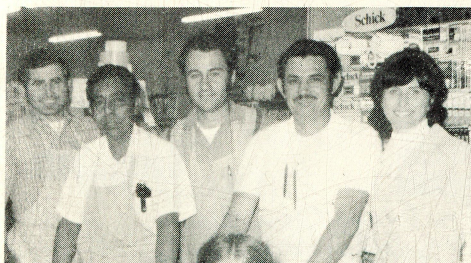
EASTSIDE COMMUNITY CENTER CLUB LIBERTAD'S Senior Citizens Club held another one of their open houses, their eighth year to be exact, during the month of October marking another successful year. Drop by their place at 1755 Alum Rock Ave. in S.J. and meet their director ejecutivo, MANUEL G. LERMA, Associate Director for Community Centers of Catholic Social Service. You will also meet the other staff members who are: Señora MONA SARINANA, Senior's Director; GUADALUPE ALMARAZ, Project Specialist; KATHLEEN CURTIN, So-

cial Worker; Community Workers: SALLY AGUAYO and ALFREDO CASTANO; STELLA BUENDIA, Bus Driver for those Reno and Las Vegas trips; ANDY YBARRA, Escort and Outreach ;Secretary EMILIANA MONOYA; BARBARA MARTINEZ, Nutrition Site Manager; Cook, MARGARITA BRISEÑO and other workers: ESTELA ROBLES, ROSA ROSILES, SUKI MATSUNAMI y RUBEN NUÑEZ. "La amistad nace con la luz y se ifirma con el trato."—Molière.

Mini-chismes: S.J. MEXICAN AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE is holding a rummage sale on Nov. 22 at EL TACONAZO parking lot, call HELEN ZAMORA for further details at 288-7727 . . . also call on the NOCHE DE RONDA fiesta to be held at the Downtown Holiday Inn on Nov. 29 honoring Councilman AL GARZA for his unselfness in giving of himself towards helping all of us, according to the "La Noche de Ronda Dance Committee." For tickets, call 923-8414 and talk to Ms. ZAMORA.



DOS SUPER MARKETS para SERVIRLE MEJOR!



Completo Surtido de Verduras
CARNES FRESCAS
Productos Importados de México
y Sud América

Abiertos 9:00 a.m. a 8:00 p.m.

Domingos 9:00 a 7:00 p.m.

998-2107 - Dept. de Carnicería

EL Nuevo CHAPARRAL MKT. Tel 998-8028 1010 E. Santa Clara St.
(Esquina 21 y E. Santa Clara Sts.)

THRIFT MARKET

Tel. 294-9151

910 Spring and Hedding Sts.

AGENCIA DE INHUMACIONES
MISSION CHAPEL
RANCADORE & ALAMEDA



A. ALAN
ALAMEDA



ALAN A.
ALAMEDA

Sirviendo a la colonia desde 1933
Abierto las 24 Horas - Se Habla Español
Tel. 293-0073 - 600 S. 2nd Street

Dr. Ivan T. Hendren
QUIROPRACTICO

Tel. 258-1615
1621 E. Santa Clara



HORAS de CONSULTA
Lunes a viernes 9-12 y 2-6
Cerrado Martes y
Sabados

Sufre de Dolar de Cabeza, corto de resuello, corazón, presión de la sangre, del estómago, higado, condiciones de la piel, de los riñones? Tiene un dolor en el cuello y en la espalda? Sabe Ud. que las torceduras de la espina dorsal ponen presión en los nervios y cierran las fuerzas necesarias de los nervios que se transmiten del cerebro a todos los órganos del cuerpo. Esta fuerza de los nervios dirige la función de los órganos y cuando hay interferencia causa mal funcionamiento de estos órganos. Su doctor QUIROPRACTICO buscará las causas de este mal funcionamiento de sus órganos con análisis científicos quiroprácticos. El doctor consultará con usted de sus problemas de Salud para determinar si usted es de aquellas personas que responden a los tratamientos Quiroprácticos. Sin compromiso.

★ **ALANIS** ★
PATROL SERVICE

- STATE LICENSE No. C-5790
- UNIFORMED OR PLAIN CLOTHES
- MALE OR FEMALE OFFICERS
- LICENSED & BONDED



1532 Amesbury Way (408) 926-4479 San Jose, Ca. 95127

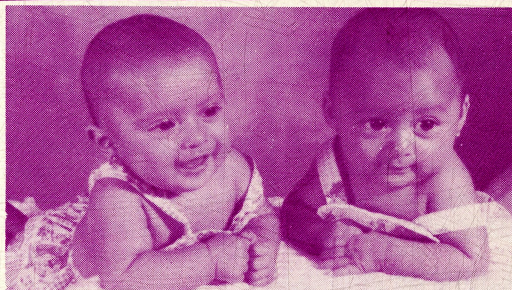
gingiss®
formalwear center

**High Fashion
Specialists**

Formal Wear For Every Occasion
All Accesories • Complete Size Range

We Carry the Very Latest in Fashions
Our Fashion Experts Will Advise You as to What Formal Wear Is
Truly Correct and Fashionable

(408) 274-9340 394 Eastridge Mall (Near J. C. Penny)



Raquel y Yvonne Naranjo
daughters
of

Mr. and Mrs. Sal Naranjo
Born May 22, 1975
San Jose Hospital

Batizmo at
Santa Maria Goretti Church
Father Sullivan - November 9, 1975
Godparents: Pedro Naranjo and
Vera Davilla
Padrinos: Jaime Naranjo and
Yvonne Mendoza

SAN JOSE BEAUTY COLLEGE

156 S. SECOND STREET

SAN JOSE, CA.

PHONE 298 - 4388



HAIR STYLES GALORE

TUESDAY, WEDNESDAY and THURSDAY SPECIALS

PERMANENTS 1/2 PRICE

REG. \$10.00	ONLY \$5.00	REG. \$15.00	" \$8.75
\$12.50	" \$6.25	\$20.00	" \$10.00
\$15.00	" \$7.50		

INCLUDES COMPLETE HAIRCUT AND SHAMPOO SET
ENROLLMENTS NOW BEING ACCEPTED

FOR BEGINNING CLASSES

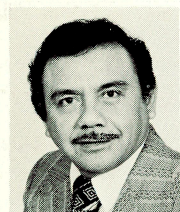
For Your Appointment

Phone 298 - 4388

All Work Done by Students

HOURS: 9:15 a.m. to 3:00 p.m. TUES. thru Friday
8:00 a.m. to 3:00 p.m. SATURDAYS

FREE PARKING
Adjacent to Building



Club San Felipe



Candy Veliz

This time we are going to talk about Club San Felipe Secretary Ruben Flores who is also the San Felipe Exes. President and in his spare time works for the City of San Jose. Ruben does an outstanding job as secretary, as President and for the city. "That's what I call a good man." "Congratulations Ruben on all counts." Tus camaradas de Club San Felipe.

TAXES

There is a squabble between the City and the county over the division of taxes and I am not about to tell you that I know the particulars of the situation but I will tell you that the one's that are going to pay is you and I. Diles que te tojo un loco. Yo.

LOVE

If you ever witness a hassel between a rational man and his wife or girlfriend, remember that love makes a rational man act irrational and that not knowing the particulars it is very difficult to take sides so since it can happen to anyone of us let's just hope it doesn't and let's show compassion instead of contempt, who knows when it might happen to us.

HOOKERS

The Angelos are always saying live and let live, why don't they go by that rule, when it comes to Hookers. "The way I look at it, that rule applies only to the goody goody or the hipocratics!" Where do you fall?

TROPICANA TWIN

Friday and Saturday for dancing and cock-tails there is nothing like the Tropicana Twin on Story and King Rd. in San Jose. Sunday big name bands from Mexico, South America and Texas. That's the Tropicana Twins. Bailamos?

RAUL CHAPA

If you are in the market for a new or used car see Raul Chapa at Courtesy Chevrolet. Raul es puro corazon and he will give you a good deal. That's for sure.

HACIENDA

When it gets to furniture, you best deals are at Muebles Hacienda, 226 So. First in San Jose. Luxury for less.

ALANIZ PATROL

When you need protection for any occasion call Alaniz Patrol. They do a good job.

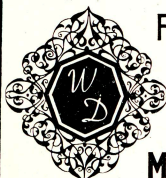
VISIT

Visit Dan & Maria at Maria's nite club on North 13th in San Jose. It's nice.



White Dove Florist

Flowers For All Occasions

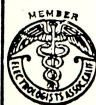


- Weddings - Presentations
- Hospitals - Funerals
- Se Habla Español

Mr. Frank Reza

(408) 287-3495/295-3034

1207 Oakland Rd., San Jose



ELECTROLYSIS CLINIC

Unwanted Hair Removed
Permanently - Specialists

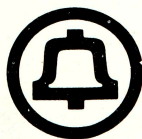
State Registered Electrologist Confdt.
The Latest Scientifically Improved
Electronic Equipmnet Used.

ELVA BRISENO, R.E.

247-7486

335 S. Baywood Ave., San Jose

PACIFIC TELEPHONE



**An Equal Opportunity
Employer**

Commission On the Status of Women

The forgotten woman, the woman in prison or jail, will be the subject of a full-day symposium presented by the Santa Clara County Commission on the Status of Women on Saturday, December 6, 1975, at the YWCA, 375 S. 3rd St., San Jose.

The symposium, entitled, Women Behind Bars, will focus on the special problems facing female offenders.

Sheriff Geary will be present to welcome the participants.

The workshops include:

1. **CONDITIONS IN A JAIL** — Moderator, Elizabeth Cobey.

An attempt to look at the existing conditions in our jails. An informal discussion with ex-offenders, lawyers, prison staff, and community people.

2. **HEALTH PROBLEMS** — Moderator, Anna Marcoida Henderson.

The psychological and physiological problems which occur as a result of incarceration.

3. **TRAINING AND EDUCATION** — Moderators, Caroline Johnson and Esther Villanueva.

Remedial education available to offenders. On-the-job training available to offenders.

4. **RE-ENTRY** — Moderator, Naomi Golden. Special problems facing ex-offenders up in re-entry into society.

5. **LEGAL ASSISTANCE** — Moderator, Mary Raw.

Legal assistance will be provided for those involved in the criminal justice system.

A wrap-up, to summarize and make recommendations for change will conclude the symposium.

Some others participating in the workshops:

Marianna Rodriguez; Bobbie Gwinn Kawazoe; Marge Muirhead; Alex Martinez; Jose Villa; Fred Lucero; Zelima Williams; Cari Beauchamp; Ron Obert; Bill Chinn; Jesse Storey.

THE PUBLIC IS INVITED!

Rochelle Duff,
Administrative Aide
Commission on the
Status of Women

WOMEN BEHIND BARS

— Our Forgotten Sisters In Jail —

A Symposium

Saturday, December 6, 1975
9 A.M. - 6 P.M.

YWCA, 375 S. 3rd St.
San Jose, 295-4011

**Presented by the
County of Santa Clara
Commission on the Status of Women**

Learn about the problems, solutions and what YOU can do to help.

Workshops:

Jail Conditions
Health Problems
Training and Education
Re-entry Problems
Legal Assistance

Participants:

Ex-offenders
Lawyers
Doctors
Law Enforcement Officials
Counselors
Community Activists

For Information:

Commission on the Status of Women, Phone 299-3131

B & G AUTO SALES



Aqui Su Credito es BUENO — We Carry Our Own Contracts
Tel. 295-7601 698 S. FIRST ST. SAN JOSE



Ruben Rubio & His Combo
with Vocalist "Lydia"

Phone 293-9788

BALCONY LOUNGE

Mixed Drinks and Ice Cold Beer
 Dancinug Friday, Saturday & Sunday
 Open 7 Days a Week

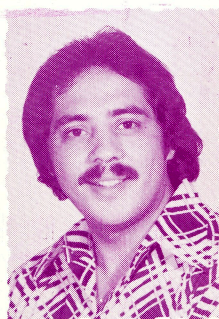
Your Host-Joe Ruiz
1347 E. Julian St.
San José



Welcome to RB Furniture
in San Jose
for the furniture you want
at prices you can afford

At no extra charge we are pleased to provide:

- Decorating service in the store or in your home by Mr. Ruben Ramirez.
- Free Delivery and Set-up in your home.
- The famous 5-year RB Warranty of Quality.



El Caballero
Ruben Ramirez



RB Furniture has everything in furniture,
accessories, bedding and carpeting.

Servicios en Español
259-0320

2155 Tully Road - San Jose, Calif.

Pink Elephant Mkt

2 TIENDAS para SERVIRLE A USTED

**Con Una Linea Completa de
PRODUCTOS MEXICANOS**



No. 1 PINK ELEPHANT MKT.
400 S. King Road



No. 2 Hyde Park-Pink Elephant
1098 N. First Street

Personalized Service
Food Stamps Accepted

HOT TORTILLAS
Every Hour

BEER & WINE



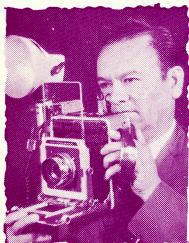
No. 1 PINK ELEPHANT MKT.
400 S. King Road

272-2446

No. 2 Hyde Park-Pink Elephant

1098 N. First Street

275 - 1480 275 - 1485



El Fotografo de las ESTRELLAS

RICHARD DIAZ
292 - 3294



Beautiful Songstress Valentina
Leyva with Lisa Mercado.

Combo Universities Ruby & Baca
and two lovely fans who can identify
themselves at the Starlite for two
free passes.



La Empresa de los Grandes
Espectaculos at the Starlight Ball-
room. L-R: Victor Valdivia; Jose

Palomares; Roberto Rosales; Mike
Laurie el Rey Delia Cumbia; Jesus
Trejo (El Pecos) de Los Angeles.



Ernie y Grace
Hernández, Prop.

LA PLAZITA

Restaurante

Bajo Nueva Gerencia

"Traiga su familia a un lugar amistoso donde lo atienden bien y rápido. Vengan a comer nuestra comida Mexicana. Saldrán satisfechos. Los precios son razonables."

Horario:

Lunes a Jueves—11 a.m. a 9 a.m.

Viernes—11 a.m. a 3 a.m.

Sabados desde 9 a.m. a 3 a.m.

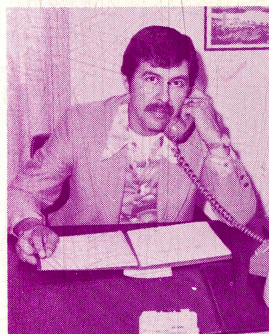
Domingos desde 9 a.m. a 10 p.m.

Ordenes Para Llevar

292-2069 (Entre la segunda y tercera) 89 E. San Fernando St.



First California Realtors



Art Cadena
(Se Habla Español)

WE HAVE

- FHA & VA Repossessed Homes and Condominiums
- Buyers for Your Houses
- Commercial-Industrial-Ranches and Income Properties

Owning Property is not as difficult as you might think—call me for more info and assistance.

TENEMOS

- Propiedades del gobierno casas y condominios
- Compradores para sus casas
- Propiedades de ranchos - industria - comercio casa Habitación.

No es tan difícil como ud. cree Llámeme para más información y asistencia.

871 Coleman Ave.
Coleman and Hedding

(Day or Nite)

Res.: 578-6520
Bus.: 998-1973

Hank Coca



President



¡FIJESE! Por esto es que Hank Coca's FURNITURE DISCOUNT HOUSE vende más y sigue adelante y ahora mejor que nunca. Nada mas pregunte a Mr. Lo Compro —Lo Compro Hugo Karman.



HANK COCA'S FURNITURE DISCOUNT HOUSE

Phone (408) 297-9486
(Corner of Third)

82 E. Santa Clara St.
Downtown San José